ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 117/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιανουαρίου 1990

για το άνοιγμα υποχρεωτικής αποστάξεως που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου και για την παρέκκλιση ορισμένων σχετικών λεπτομερειών εφαρμογής για την περίοδο 1989/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 90,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1236/89 [2], και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφοι 9, 10 και 11,

Εκτιμώντας:

ότι τα στοιχεία που διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή και κυρίως εκείνα του ισοζυγίου προβλέψεων για την αμπελουργική περίοδο 1989/90 εμφανίζουν ότι η κατάσταση, για την περίοδο 1989/90, χαρακτηρίζεται από ανισορροπία της αγοράς των επιτραπέζιων οίνων και των οίνων που είναι κατάλληλοι να δώσουν επιτραπέζιους οίνους· ότι πληρούνται, επομένως, οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 για να αποφασιστεί η υποχρεωτική απόσταξη·

ότι, δεδομένων των τιμών και του επιθυμητού επιπέδου των διαθέσιμων ποσοτήτων, κατά το τέλος της περιόδου, κρίνεται απαραίτητη για την Κοινότητα η απόσταξη 4 620 000 εκατόλιτρων επιτραπέζιου οίνου·

ότι η πείρα που αποκτήθηκε, κατά την παρούσα περίοδο, σχετικά με τη δυνατότητα αφαιρέσεως από τον όγκο που θα ληφθεί υπόψη για να καθοριστεί η ποσότητα του οίνου που θα παραδοθεί στην απόσταξη των γλεύκων που προορίζονται για την παραγωγή, μετά τις 15 Μαρτίου, των προϊόντων, πλην του επιτραπέζιου οίνου, είναι επαρκής για να κριθούν τα αποτελέσματα του μέτρου αυτού και συνεπώς θα πρέπει να συνεχιστεί και για την περίοδο αυτή για να εκτιμηθεί η επίπτωσή της·

ότι ένας σημαντικός αριθμός μικρών παραγωγών σταφυλών είναι μέλος οινοποιητικών συνεταιρισμών και ομάδων παραγωγών· ότι, από το καταστατικό των οργανώσεων αυτών, σε ορισμένες περιοχές παραγωγής η υποχρέωση παραδόσεως που προβλέπεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 αναφέρεται στον οργανισμό στο σύνολό του ενώ σε άλλες περιοχές την υποχρέωση αυτή υπέχει κάθε μέλος· ότι εκ του γεγονότος αυτού η απαλλαγή που προβλέπεται για τους μικρούς παραγωγούς υπάρχει κίνδυνος να έχει πολύ διαφορετική επίπτωση στις διάφορες περιοχές· ότι θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η κατάσταση αυτή καθώς και οι δυσκολίες που προκύπτουν από την εισαγωγή ενός διπλού συστήματος απαλλαγής στο εσωτερικό μιας και της αυτής περιοχής για το καθορισμό της ελάχιστης ποσότητας που υποχρεούνται να παραδόσουν οι παραγωγοί·

ότι η πείρα απέδειξε ότι η εκκαθάριση της υποχρεώσεως ενός παραγωγού από την παράδοση ενός οίνου που προέρχεται από περιοχή παραγωγής άλλης από εκείνης της παραγωγής του εν λόγω αμπελουργού, συνέβαλε στην ανισορροπία της αγοράς σε ορισμένες περιοχές· ότι θα πρέπει να θεωρηθεί ότι πληρούται η υποχρέωση όταν ο οίνος που παραδίδεται και ο οίνος που αποτελεί αντικείμενο της υποχρεώσεως προέρχονται από την ίδια περιοχή·

ότι, η εφαρμογή του κανόνα που προβλέπεται από το άρθρο 39 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο δεύτερη υποπερίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και, προκειμένου να εξασφαλιστεί μια αρμονική μετάβαση μεταξύ των ποσοστών της τιμής προσανατολισμού που ισχύει αντιστοίχως για την προηγούμενη περίοδο και για την περίοδο 1990/91 οδηγεί στο να καθοριστεί στο 15 % το ποσοστό της τιμής προσανατολισμού για κάθε έναν από τους τύπους των εν λόγω οίνων που χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της τιμής αγοράς του επιτραπέζιου οίνου που παραδίδεται στην απόσταξη· ότι εντούτοις, ο όγκος που θα αποσταχθεί βάσει της υποχρεωτικής αποστάξεως για την περίοδο 1989/90 δεν απαιτεί την εφαρμογή του ποσοστού αυτού και οδηγεί στον καθορισμό της τιμής στο 50 % της τιμής προσανατολισμού για κάθε έναν από τους τύπους επιτραπέζιου οίνου που αφορά σε εφαρμογή ή του κανόνα που προβλέπεται από το άρθρο 39 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87·

ότι οι οινοπνευματοποιοί μπορούν, σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, είτε να λάβουν ενίσχυση για το προϊόν που θα αποσταχθεί, είτε να παραδίδουν στον οργανισμό παρέμβασης το προϊόν που λαμβάνεται από την απόσταξη· ότι το ποσό της ενίσχυσης θα πρέπει να καθοριστεί με βάση τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2046/89 του Συμβουλίου [3]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η απόσταξη που αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 αποφασίζεται για την περίοδο 1989/90.

2. Η συνολική ποσότητα επιτραπέζιου οίνου που πρόκειται να αποσταχθεί είναι 4 620 000 εκατόλιτρα.

[1] ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 31.
[3] ΕΕ αριθ. L 202 της 14. 7. 1989, σ. 14.

3. Οι ποσότητες που πρόκειται να αποσταχθούν στις περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 441/88 της Επιτροπής (1) είναι οι ακόλουθες:

— περιοχή 1: 0 εκατόλιτρα,
— περιοχή 2: 0 εκατόλιτρα,
— περιοχή 3: 595 000 εκατόλιτρα,
— περιοχή 4: 1 900 000 εκατόλιτρα,
— περιοχή 5: 225 000 εκατόλιτρα,
— περιοχή 6: 1 900 000 εκατόλιτρα.

4. Η περιοχή που αναφέρεται στην παράγραφο 3 διαιρείται σε δύο μέρη που περιλαμβάνουν τις ακόλουθες περιοχές:

— μέρος Α:
οι περιοχές Asturias, Baleares, Cantabria, Galicia καθώς και οι περιοχές της Guipuzcoa και Vizcaya,

— μέρος Β:
τα εδάφη της περιοχής 6 που δεν περιλαμβάνεται στο μέρος Α.

Οι ποσότητες που πρόκειται να αποσταχθούν στα ανωτέρω μέρη της περιοχής 6 είναι οι ακόλουθες:

— μέρος Α: 0 εκατόλιτρα,
— μέρος Β: 1 900 000 εκατόλιτρα.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 441/88, ο παραγωγός μπορεί να μειώσει από τον όγκο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του εν λόγω άρθρου τις ποσότητες γλευκών που προορίζονται για την παραγωγή προϊόντων πλην, του επιτραπέζιου οίνου, οι οποίοι δεν έχουν ακόμα μεταποιηθεί έως τις 15 Μαρτίου, υπό τον όρο ότι αναλαμβάνει την υποχρέωση να το μεταποιήσει το αργότερο στις 31 Αυγούστου. Εάν η μεταποίηση δεν γίνει μέχρι την τελευταία αυτή ημερομηνία, ο παραγωγός πρέπει να παραδώσει στην υποχρεωτική απόσταξη, υπό μορφή οίνου, μια ποσότητα που προκύπτει από την εφαρμογή του ποσοστού που αναφέρεται στο άρθρο 8 επί της ποσότητας του μη μεταποιηθέντος γλεύκους αυξημένη κατά 20 %. Η ποσότητα αυτή παραδίδεται μέχρι την ημερομηνία που καθορίζεται από την αρμόδια εθνική αρχή σε εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 441/88.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 441/88, η ποσότητα επιτραπέζιου οίνου κάτω από την οποία οι παραγωγοί απαλλάσσονται από την υποχρέωση παραδόσεως είναι πέντε εκατόλιτρα, εκτός από τους παραγωγούς των περιοχών που αναφέρονται στο άρθρο 7 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του εν λόγω κανονισμού, για τους οποίους είναι 25 εκατόλιτρα.

Άρθρο 4

1. Το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 καθορίζεται σε 15 %.

2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 44 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, η τιμή αγοράς επιτραπέζιων οίνων που θα παραδοθούν στην υποχρεωτική απόσταξη καθορίζεται σε:

— 1,59 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο για τους λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I, εκτός της Ισπανίας που καθορίζεται σε 1,28,
— 1,64 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο για τους ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II, εκτός της Ισπανίας που καθορίζεται σε 1,32.

Άρθρο 5

Το ποσό της ενίσχυσης που μπορεί να λάβει ο οινοπνευματοποιός καθορίζεται σε σχέση με τις τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 4 αντίστοιχα, σε:

α) εφόσον το προϊόν που λαμβάνεται από την απόσταξη ανταποκρίνεται στον ορισμό της ουδέτερης αλκοόλης που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2046/89:
— 1,08 και 0,77 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I,
— 1,13 και 0,81 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II·

β) εφόσον το προϊόν που λαμβάνεται από την απόσταξη είναι απόσταγμα οίνου που ανταποκρίνεται στα ποιοτικά χαρακτηριστικά που προβλέπονται από τις ισχύουσες εθνικές διατάξεις:
— 0,97 και 0,66 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I,
— 1,02 και 0,70 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II·

γ) εφόσον το προϊόν που λαμβάνεται από την απόσταξη είναι μια ακατέργαστη αλκοόλη με αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 52 % vol·
— 0,97 και 0,66 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I,
— 1,02 και 0,70 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II.

Άρθρο 6

1. Η τιμή που καταβάλλεται στον οινοπνευματοποιό από τον οργανισμό παρέμβασης για το προϊόν που παραδίδεται, σύμφωνα με την παράγραφο 7 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, καθορίζεται σε σχέση με τις τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 4 σε:

— 2,04 και 1,75 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I,
— 2,09 και 1,77 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II·

Οι τιμές αυτές ισχύουν για ουδέτερη αλκοόλη που ανταποκρίνεται στον ορισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2046/89.

2. Για τις υπόλοιπες αλκοόλες, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι τιμές που καθορίζονται στην ίδια παράγραφο μειώνονται κατά 0,11 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο.

(1) ΕΕ αριθ. L 45 της 18. 2. 1988, σ. 15.

Άρθρο 7

Η ενίσχυση την οποία λαμβάνει ο παρασκευαστής αλκοολωμένου οίνου καθορίζεται, σε σχέση με τις τιμές που αναφέρονται στο άρθρο 4, αντίστοιχα σε:

— 0,85 και 0,64 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από λευκούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου A I,

— 1,00 και 0,68 Ecu ανά % vol αλκοόλης και ανά εκατόλιτρο εφόσον λαμβάνεται από ερυθρούς επιτραπέζιους οίνους του τύπου R I ή R II.

Άρθρο 8

Για τη εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 441/88 η υποχρέωση θεωρείται ότι πληρούται εάν ο οίνος που παραδίδεται προέρχεται από την ίδια περιοχή με εκείνη της ίδιας παραγωγής του παραγωγού.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιανουαρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής